Sommerfestival 2019

Liebhabertheater Schloss Kochberg
Theater an der Klassik Stiftung Weimar

Thüringen
-entdecken.de

Schloss Kochberg – Miniatur-Musenhof
Das Ensemble von Schloss, Park und Theater Kochberg – einst Landsitz von Goethes Liebe Charlotte von Stein – gehört zu den besonders reizvollen Orten im Besitz der Klassik Stiftung Weimar. Das von einem Wassergraben umgebene Schloss entstand um 1600. Wo Goethe häufig zu Gast war, befinden sich heute ein Museum und ein Restaurant. Der romantische Landschaftspark mit zahlreichen Parkarchitekturen lädt zu Spaziergängen ein. Sehenswert ist auch das Interieur der mitten im Dorf stehenden ehemaligen Patronatskirche St. Michael.

Weltweit einzigartig ist das historische Privattheater, das *Liebhabertheater*, mit dem sich Charlotte von Steins Sohn Carl nach Weimarer Vorbild auf seinem Landsitz einen eigenen Miniatur-Musenhof schuf. Das im späten 18. Jahrhundert errichtete, festlich gestaltete und sorgsam restaurierte klassizistische Theater gehört zur *European Route of Historic Theatres*. Mit 75 Plätzen vermittelt es eine intime Atmosphäre, in der sich Künstler und Publikum in heute sonst ungewohnter Nähe begegnen. Unser Sommerfestival von Mai bis Ende September lockt an den Wochenenden mit Opern- und Theateraufführungen, Kammerkonzerten und Lesungen ein Publikum von fern und nah auf diesen Landsitz weitab jeder großen Stadt. Der Spielplan konzentriert sich auf Werke des Barock, der Klassik und der Romantik. Mit einem Netzwerk von renommierten Künstlern konzipieren wir speziell für diese Bühne zugeschnittene Produktionen. Großen Wert legen wir auf eine hohe künstlerische Qualität und die Pflege der historischen Aufführungspraxis, die den Theaterbesuch zu einem besonderen Erlebnis werden lässt. Besuchen Sie uns in unserem kleinen Arkadien und lernen Sie es lieben. Nicht umsonst heißt es *Liebhabertheater*.

Grußwort

Auch 200 Jahre nach seinem Erscheinen im Jahr 1819 hat Goethes »West-östlicher Divan« nichts von seiner Faszination verloren, er ist als Zeichen eines interkulturellen und interreligiösen Dialogs vielmehr aktueller und wichtiger als je. Diese umfangreichste Gedichtsammlung Goethes – seine fruchtbare poetische Auseinandersetzung mit Hafis, dem von ihm verehrten persischen Nationaldichter des 14. Jahrhunderts, hat schon früh eine reiche Würdigung in der Musik gefunden. Dementsprechend wird das Programm des Liebhabertheaters Kochberg für 2019 neben Lesungen aus dem Divan wiederholt Vertonungen von Goethe-Gedichten aus dieser facettenreichen Sammlung zu Gehör bringen. Die Bandbreite der Komponisten, die sich mit diesem Werk zwischen Orient und Okzident auseinandergesetzt haben, reicht von Franz Schubert, Robert Schumann, Felix Mendelssohn-Bartholdy und Carl Friedrich Zelter bis zu Ludwig van Beethoven.

Neben jenem Themenschwerpunkt und beliebten Kochberg-Klassikern, wie Molières allzeit gültiger Komödie »Der Misanthrop oder Der verliebte Melancholiker«, Peter Hacks Monolog »Ein Gespräch im Hause Stein über den abwesenden Herrn von Goethe« oder dem frühsommerlichen »Kochberger Gartenvergnügen« wartet auch eine vielversprechende Neuproduktion auf Sie: Nach einem Stück von Carlo Goldoni schrieb Joseph Haydn mit »Der Apotheker« (»Lo speziale«) eine höchst vergnügliche opera buffa. Die 1768 bei seinem musikbegeisterten Dienstherrn auf dem westungarischen Schloß Esterházy uraufgeführte Oper zeigt neben vielem anderen reizvolle Aspekte der im 18. Jahrhundert in ganz Europa verbreiteten »Türkenmode«. Im Liebhabertheater Kochberg garantiert das international renommierte Barockensemble »lautten compagney BERLIN« eine exzellente musikalische Qualität der Aufführung, die darstellerisch wie musikalisch entsprechend der historischen Aufführungspraxis der Haydn-Zeit zu erleben sein wird.

Lassen Sie sich am Musenort Schloss Kochberg die literarischen und musikalischen Leckerbissen des Jahres 2019 nicht entgehen. Hiermit seien Sie sehr herzlich auf das idyllische Wasserschloss mit seinem historischen Privattheater und dem zauberhaften Landschaftsgarten eingeladen. Dem ehrenamtlichen Wirken des Vereins *Liebhabertheater Schloss Kochberg* und insbesondere seiner unermüdlichen Vorstandsvorsitzenden und künstlerischen Leiterin danke ich an dieser Stelle besonders herzlich.

Hellmut Seemann · Präsident *Klassik Stiftung Weimar*

»Orient und Okzident« — Sommerfestival 2019

In einer Zeit, in der viele von einem »Kampf der Kulturen« zwischen Abendland und Morgenland sprechen, möchten wir an den Dialog anknüpfen, in den Goethe vor 200 Jahren mit seinem »West-östlichen Divan« eintrat. Auch damals – die »großen Türkenkriege« waren noch nicht vergessen – wurde der Orient im westlichen Europa einerseits mit Furcht und Vorurteilen, andererseits mit Faszination betrachtet. Wir laden Sie ein, mit uns die Parallelen zu entdecken. Von Mai bis Ende September ranken sich die Opern- und Schauspielaufführungen, Konzerte und Lesungen unseres Sommerfestivals um das Thema »Orient und Okzident«. Dabei sind sowohl Gedichte aus dem »Divan« zu hören wie Texte aus dem alten und dem heutigen Orient.

Zum Auftakt am 4. Mai nehmen wir Sie mit auf die faszinierende Reise in das Morgenland, zu der sich Goethe lesend und schreibend mit seinem »Divan« aufmachte. Viele unserer Konzerte, z. T. auf historischen Instrumenten gespielt, zeigen den Einfluss des Ostens auf die europäische Musik des 18. und 19. Jahrhunderts und werden ergänzt durch originale orientalische Klänge. Liederabende offenbaren, wie viele unserer Komponisten sich von den Goethe-Gedichten zu Vertonungen anregen ließen.

Bereits zu Ostern öffnen wir unsere Theatertür zu einem Prolog. »Vom Eise befreit …«, ein neues Goethe-Programm, wird die Besucher auf den Sommer auf Schloss Kochberg einstimmen. Auf die Beschäftigung mit Goethes »West-östlichem Divan« vorbereiten wird der Vortrag von Frau Dr. Seemann über Goethes »Suleika« Marianne Willemer im April in Weimar. Ebenfalls im April stellen wir die beiden diesjährigen Stipendiaten unserer Stiftung Elfrun Gabriel für hochbegabte junge Pianisten im Konzert vor. Wegen der großen Nachfrage ergänzen Wiederaufnahmen unserer erfolgreichen Theaterproduktionen, der Moliere-Komödie »Der Misanthrop« und Peter Hacks' Erfolgsstück »Ein Gespräch im Hause Stein …« aus früheren Jahren den Spielplan des Sommerfestivals. Unsere viel besuchten »Klassik Events«, das *Gartenvergnügen* im Mai und der *Kochberger Nikolausmarkt* im Advent, runden das Programm auf Schloss Kochberg ab.

Vorherige Seite links: Szenenbild aus *Der Misanthrop oder Der verliebte Melancholiker*, Harald Arnold und Andreas Schmitz

Höhepunkt des Sommerfestivals ist unsere erste internationale Opernproduktion: Joseph Haydns opera buffa »Der Apotheker« (»Lo speziale«) mit einem Libretto nach Carlo Goldoni. Unser Theater ist Teil der *European Route of Historic Theatres*, die die 120 schönsten historischen Theater in Europa miteinander verbindet. In einer ersten Gemeinschaftsproduktion von Bühnen dieser Route bringen wir »Der Apotheker« als Koproduktion unseres Theaters mit dem Teatru Manoel in Valetta/Malta und dem Theater Putbus/Theater Vorpommern auf der Insel Rügen zusammen mit der lautten compagney BERLIN auf die Bühne. Die Aufführungen der Haydn-Oper entsprechen der historischen Aufführungspraxis ihrer Entstehungszeit. Die musikalische Leitung hat Wolfgang Katschner. Regie führt der Spezialist für historische Bühnenkunst Nils Niemann. Uraufgeführt wurde »Der Apotheker« 1768 zur Eröffnung des Opernhauses auf Schloss Esterhazy (Ungarn), wo Haydn als erster Kapellmeister dem Orchester und der Oper vorstand. Auch Kaiserin Maria Theresia besuchte eine der Aufführungen. Seien Sie gespannt darauf, welche Rolle hier zwei Türken spielen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Silke Gablenz-Kolakovic
Vorstandsvorsitzende und künstlerische Leiterin
Liebhabertheater Schloss Kochberg e.V.
Theaterbetrieb an der Klassik Stiftung Weimar

Ein großer Dank geht an unseren Förderer Professor Dr. Jürgen Krüger.

Wir danken der Wächter Bau GmbH und der Schmiedefelder Alm GmbH sehr für die Unterstützung bei der Anschaffung und Restaurierung von antiken Bühnenmöbeln.

Prolog

April

18. April
11 Uhr
Teilnahme frei

Kinder- und Familienführung durch den Schlosspark im Vorfrühling

---

20. April
17 Uhr
25 €

Vom Eise befreit ... Goethe. Faust. Ostern!
ein Osterprogramm
Bernd Lange

Frauenbiographien des 18. Jahrhunderts

25. April
18 Uhr
freier Eintritt

»Hochbeglückt in deiner Liebe ...«
Goethes *Suleika* Marianne von Willemer (1784–1860), ihr Leben und ihre Bedeutung für Goethe und sein wichtiges lyrisches Alterswerk, den »West-östlichen Divan«, zum 200. Jubiläum seines Erscheinens.
Achtung! *Die Veranstaltung findet nicht im Liebhabertheater, sondern im Kubus der Herzogin-Anna-Amalia-Bibliothek in Weimar statt!*
Vortrag von Dr. Annette Seemann

Kooperation des Liebhabertheaters Schloss Kochberg mit der Gesellschaft Anna Amalia Bibliothek, der Herzogin Anna Amalia Bibliothek und Soroptimist International Club Weimar

---

Konzerte mit Stipendiaten der Stiftung Elfrun Gabriel

27. April
17 Uhr
19 €

Beflügelt – Geburtstagskonzert für Clara Schumann
Juyoung Park und Asen Tanchev, Meisterschüler an der Hochschule für Musik und Theater »Felix Mendelssohn Bartholdy« Leipzig, spielen Klavierwerke zum 200. Geburtstag von Clara Schumann

Linke Seite: Szenenbild aus *Ein Gespräch im Hause Stein über den abwesenden Herrn von Goethe*, Barbara Schnitzler

Sommerfestival 2019

Mai

Eröffnung des Sommerfestivals
»Orient und Okzident«

4. Mai **Abendland und Morgenland**
17 Uhr mit Johann Wolfgang von Goethe
25 € auf dem West-östlichen Divan
Bernd Lange und Nadja Robiné
Musikalisch begleitet v. Ayse Kurultay, Gitarre
Eine Produktion des Liebhabertheaters Schloss Kochberg

11. Mai
16.30 Uhr
Einführung in Werk und Aufführung von »Der Apotheker« vor dem Theater

17 Uhr
40€
Premiere

Der Apotheker (Lo speziale)
opera buffa von Joseph Haydn
Libretto nach Carlo Goldoni
aufgeführt entsprechend der historischen Aufführungspraxis

Musikalische Leitung: Wolfgang Katschner
Musikalische Assistenz: Gerd Amelung
Regie: Nils Niemann
Regieassisenz: Lisa Altenpohl
Ausstattung und Kostüme: Christopher Melching, Theater Vorpommern
Deutsche Textfassung: Babette Hesse
Einrichtung der Partitur: Ulrike Becker

Sempronio, der Apotheker – Cornelius Uhle
Grilletta, sein Mündel – Alessia Schumacher
Mengone, sein Gehilfe – Christian Pohlers
Volpino, ein reicher Kunde – Georg Bochow

lautten compagney BERLIN

Eine Koproduktion des Liebhabertheaters Schloss Kochberg mit der lautten compagney BERLIN, dem Teatru Manoel in Valetta/Malta und dem Theater Putbus/Theater Vorpommern. Produktion: Silke Gablenz-Kolakovic, Dörte Reisener, Gerd Amelung

Das Schlossrestaurant tischt Joseph Haydns Leibgerichte auf (Vorbestellung: Tel. 036743 · 254 210).

Ein großer Dank geht an die Förderer dieser Opernproduktion:

Gefördert durch:
Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft
aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages
ptble
Förderverein Theater Putbus e. V.
LANDKREIS VORPOMMERN-RÜGEN
Sparkassen-Kulturstiftung Hessen-Thüringen
Stiftung der Kreissparkasse Saalfeld-Rudolstadt

Linke Seite: Pulcinella beobachtet das Geschehen vor dem Theater

12. Mai
15.30 Uhr
Einführung in Werk und Aufführung von »Der Apotheker« vor dem Theater

16 Uhr
40€
Der Apotheker (Lo speziale)
opera buffa von Joseph Haydn
Libretto nach Carlo Goldoni
aufgeführt entsprechend der historischen Aufführungspraxis
Informationen siehe 11. Mai

---

18. Mai
16.30 Uhr
Einführung in Werk und Aufführung von »Der Apotheker« vor dem Theater

17 Uhr
40€
Der Apotheker (Lo speziale)
opera buffa von Joseph Haydn
Libretto nach Carlo Goldoni
aufgeführt entsprechend der historischen Aufführungspraxis
Informationen siehe 11. Mai

Kochberger Gartenvergnügen

Klassik-Gartenfestival

25. Mai **Kochberger Gartenvergnügen**
12–18 Uhr Porzellanmaler der Meissener Porzellan-
3 € manufaktur, Gartenpflanzen, Blumen, historische Pelargonien, Kräuter, klassische Gartenmöbel, Gartendekorationen, Duftessenzen und Seifen, Naturkosmetik, Strohhüte, Körbe, kulinarische Kostproben, Feinkost, Wein, Brot und Käse, Gebäck und Eingemachtes nach historischen Rezepten, Kaffee und Kuchen, Maibowle und Spargelgerichte.

12–18 Uhr *Besichtigung des Schlossmuseums*
Sonderpreis Auf den Spuren von Charlotte von Stein und
2,25 € Johann Wolfgang von Goethe

12–15 Uhr *Besichtigung des einzigartigen Privattheaters aus dem 18. Jahrhundert*

12–18 Uhr *Besichtigung der ehemaligen Patronatskirche St. Michael*

13/15.30 Uhr *Familienführung im Park*
Treffpunkt am Eingang zum Park unterhalb des Theaters

14–14.30 Uhr, **»Wir sehen dieselben Sterne«**
16–16.30 Uhr Prominente und Besucher lesen im Blumengarten des Parks Texte aus dem Orient und Okzident. Lesen Sie mit!

15 Uhr **Scheherazade liest Märchen aus 1001. Nacht**
10/5 € Lesung in der Grotte im Park
Maria-Elisabeth Wey

17 Uhr **Suleikas Lieder**
25 € Konzert im Theater
Vertonungen von Goethe-Gedichten aus dem West-östlichen Divan u. a., mit Werken von Franz Schubert, Robert Schumann, Felix Mendelssohn Bartholdy und Hugo Wolf
Mirella Hagen, Sopran
Frank-Immo Zichner, Klavier

1. Juni
17 Uhr
25 €

Musikalische Reise vom Morgenland ins Abendland

Maurische und osmanische Einflüsse in der europäischen Musikwelt mit Werken von Wolfgang Amadeus Mozart, Ludwig van Beethoven, Maurice Ravel, Pablo de Sarasate u. a.
Jörg Faßmann, Violine
Lenka Matejakova, Violine
Dariya Hrynkiv, Klavier

Thüringer Schlössertage

8./9. Juni

Führungen

Treffpunkt: Museumskasse, Dauer: je 60 min

10.30 Uhr, 14 Uhr
freier Eintritt

Carl von Stein – Ein Schlossherr mit musischen Ambitionen
Führung durch Liebhabertheater und Park

11.45 Uhr, 15.15 Uhr
Museumseintritt

Vom »Purgstall zu Kochberg« zum Wasserschloss – Baugeschichte – Personen – Ereignisse
Führung durch Schloss Kochberg

---

8. Juni
17 Uhr
25 €

Entführung aus dem Serail

»Die Entführung aus dem Serail« von Wolfgang Amadeus Mozart in der Fassung für Flötenquartett von Johann Nepomuk Wendt (1745–1801) und Werke von Jan Ladislaw Dussek, Giovanni Hoffmann, Alessandro Rolla, und Johann Baptist Vanhal
Ensemble Musica Florata Erfurt
Susanne Herre, Mandoline
Mirjam Seifert, Traversflöte
Gundula Mantu, Violine
Dorothea Vieweg, Viola
Michael Hochreither, Violoncello

In Kooperation mit dem Kammermusikverein Erfurt

Nach dem Konzert möchten wir Sie zum Picknick im wunderschönen Schlosspark verführen. Bringen Sie Picknickkörbe und Proviant mit. Picknickkörbe können auch im Schlossrestaurant vorbestellt werden (Tel. 036743 · 254 210)

Rechte Seite: Konzert *Ensemble Louis Ferdinand*

15. Juni
17 Uhr
25 €

Die Schönheit der Gärten
Poesie und Musik aus dem Orient
Nils Niemann, Regie, Textauswahl & Rezitation
Nabil Arbaain, Oud (orientalische Laute)
Shingo Masuda, Kanun (orientalische Zither)

---

22. Juni
17 Uhr
25 €

Ein Gespräch im Hause Stein über den abwesenden Herrn von Goethe
Ein-Personen-Schauspiel in fünf Akten
von Peter Hacks
Charlotte von Stein: Barbara Schnitzler
Regie: Helfried Schöbel

Eine Koproduktion des Liebhabertheaters Schloss Kochberg mit Rolf Hoppes Hoftheater Dresden und dem Goethe-Theater Bad Lauchstädt

---

29. Juni
16.30 Uhr

Einführung in Werk und Aufführung von »Der Apotheker« vor dem Theater

17 Uhr
40 €

Der Apotheker (Lo speziale)
opera buffa von Joseph Haydn
Libretto nach Carlo Goldoni
aufgeführt entsprechend der historischen Aufführungspraxis
Informationen siehe 11. Mai

6. Juli
17 Uhr
25 €

Ein Gespräch im Hause Stein über den abwesenden Herrn von Goethe
Ein-Personen-Schauspiel in fünf Akten von Peter Hacks
Informationen siehe 22. Juni

---

13. Juli
16.30 Uhr

Einführung in Werk und Aufführung von »Der Apotheker« vor dem Theater

17 Uhr
40 €

Der Apotheker (Lo speziale)
opera buffa von Joseph Haydn
Libretto nach Carlo Goldoni
aufgeführt entsprechend der historischen Aufführungspraxis
Informationen siehe 11. Mai

---

20. Juli
16.30 Uhr

Einführung in Werk und Aufführung von »Der Misanthrop« vor dem Theater

17 Uhr
34 €

Der Misanthrop oder
Der verliebte Melancholiker
Komödie von Jean Baptiste Molière
(Übersetzung von Ludwig Fulda)
aufgeführt wie zu Zeiten des Weimarer Hoftheaters im späten 18. Jahrhundert
mit Harald Arnold, Lisa Altenpohl, Gerda Müller, Andreas Schmitz und Paolo Masini
Regie: Nils Niemann
Kostüme: Kristina Weiß, inspiriert von Vorbildern aus dem *Journal des Luxus und der Moden* von Bertuch 1786–89
Eine Produktion des Liebhabertheaters Schloss Kochberg

---

27. Juli
16.30 Uhr

Einführung in Werk und Aufführung von »Der Misanthrop« vor dem Theater

17 Uhr
34 €

Der Misanthrop oder
Der verliebte Melancholiker
Komödie von Jean Baptiste Molière
aufgeführt wie zu Zeiten des Weimarer Hoftheaters im späten 18. Jahrhundert
Informationen siehe 20. Juli

August

3. August
16.30 Uhr
Einführung in Werk und Aufführung von »Der Misanthrop« vor dem Theater

17 Uhr
34 €
Der Misanthrop oder Der verliebte Melancholiker
Komödie von Jean Baptiste Molière
aufgeführt wie zu Zeiten des Weimarer Hoftheaters im späten 18. Jahrhundert
Informationen siehe 20. Juli

---

10. August
16.30 Uhr
Einführung in Werk und Aufführung von »Der Apotheker« vor dem Theater

17 Uhr
40 €
Der Apotheker (Lo speziale)
opera buffa von Joseph Haydn
Libretto nach Carlo Goldoni
aufgeführt entsprechend der historischen Aufführungspraxis
Informationen siehe 11. Mai

---

17. August
17 Uhr
25 €
Scheherazade
Nikolai Rimsky-Korsakov: *Scheherazade op. 35*
Joseph Haydn: *»Zigeunertrio« G-Dur HOB XV/25*
Ernest Chausson: *Poèm für Violine und Klavier op. 25*
Mily Alexejewitsch Balakirev: *Islamey – orientalische Fantasie op. 18 für Klavier*
Gernot Süßmuth, Violine
Dagmar Spengler, Violoncello
Frank Duprée, Klavier

---

24. August
17 Uhr
25 €
Ein Gespräch im Hause Stein über den abwesenden Herrn von Goethe
Ein-Personen-Schauspiel in fünf Akten von Peter Hacks
Informationen siehe 22. Juni

31. August
16.30 Uhr
Einführung in Werk und Aufführung von »Der Apotheker« vor dem Theater

17 Uhr
40€
Der Apotheker (Lo speziale)
opera buffa von Joseph Haydn
Libretto nach Carlo Goldoni
aufgeführt entsprechend der historischen Aufführungspraxis
Informationen siehe 11. Mai

September

7. September
17 Uhr
25€
Ein Gespräch im Hause Stein über den abwesenden Herrn von Goethe
Ein-Personen-Schauspiel in fünf Akten von Peter Hacks
Informationen siehe 22. Juni

---

8. September
10–18 Uhr
freier Eintritt
Tag des offenen Denkmals
Besichtigung des einzigartigen historischen Privattheaters aus dem 18. Jahrhundert

---

14. September
16.30 Uhr
Einführung in Werk und Aufführung von »Der Misanthrop« vor dem Theater

17 Uhr
34€
Der Misanthrop oder Der verliebte Melancholiker
Komödie von Jean Baptiste Molière
aufgeführt wie zu Zeiten des Weimarer Hoftheaters im späten 18. Jahrhundert
Informationen siehe 20. Juli

---

21. September
16.30 Uhr
Einführung in Werk und Aufführung von »Der Misanthrop« vor dem Theater

17 Uhr
34€
Der Misanthrop oder Der verliebte Melancholiker
Komödie von Jean Baptiste Molière
aufgeführt wie zu Zeiten des Weimarer Hoftheaters im späten 18. Jahrhundert
Informationen siehe 20. Juli

Klang der Klassik – Konzerte auf Originalinstrumenten der Goethe-Zeit

28. September
17 Uhr
25 €

»Ich reite froh in alle Ferne, über meiner Mütze nur die Sterne …«
Lieder nach Gedichten aus Goethes »West-östlichem Divan« u. a.
mit Werken von Robert Schumann, Carl Friedrich Zelter, Ludwig van Beethoven u. a.
Jan Petryka, Tenor
Liese Klahn, Hammerflügel

Epilog

Oktober

25. Oktober
14 & 16 Uhr
freier Eintritt

European Historic Theatres Day
Führung im einzigartigen Privattheater aus dem 18. Jahrhundert

Die Deutschland-Route der *European Route of Historic Theatres*

Klassik-Adventsmarkt

7. Dezember **Kochberger Nikolausmarkt**

14–18 Uhr
Brückenzoll
3 €

Vielfältiges Angebot stilvoller Geschenke und weihnachtlicher Speisen nach alten Rezepten: Goldschmiedearbeiten, Antiquitäten, Keramik, Porzellan, Büsten von Dichtern und Komponisten, Theatergutscheine, Landschaftsbilder und Drucke, Papierkunst, Mappen und Alben, Spielzeug, Hüte, Handschuhe und andere Modeaccessoires, handgefertigte Seifen, Kulinarisches nach alten Rezepten, Lebkuchen, Plätzchen, Stollen, Punsch, warme Suppe, Weihnachtsgänse und Enten, Eingemachtes, hausgemachte Würste und Käse, Körbe, Mistelzweige und vieles mehr

14–18 Uhr Stündlich Adventsmusik mit dem Chemnitzer Bläserquartett

14–18 Uhr Besichtigung des Schlossmuseums (2,25€) und der festlich geschmückten ehemaligen Patronatskirche St. Michael mit einer Krippe

14–18 Uhr Silhouetten-Werkstatt im Westflügel des Schlosses

14.30 Uhr Kochberger Kinder singen auf dem Schlosshof

15.15 Uhr
10/5 €
Geschichten von Sankt Nikolaus aus Myra
Lesung für Jung und Alt im Theater
Bernd Lange

15.15 Uhr
Sonderpreis
2,25 €
Auf den Spuren von Goethe und Charlotte von Stein
Führung im Museum Schloss Kochberg

16.30 Uhr
10/5 €
Die heiligen drei Könige aus dem Morgenland und »Die drei dunklen Könige« von Wolfgang Borchert
Lesung im Theater
Bernd Lange

17.30 Uhr Gemeinsames Adventsliedersingen auf dem Schlosshof

18 Uhr Adventskonzert in der Kirche St. Michael
Freier Eintritt, Spende erbeten

Winterpause bis Frühjahr 2020
Weitere Informationen finden Sie am Ende des Programmheftes.
Programmänderungen vorbehalten

Liebhabertheater Schloss Kochberg e. V.
Theater an der Klassik Stiftung Weimar

Helfen Sie, dieses einzigartige Theater zu erhalten und mit Leben zu füllen! Um dieses zauberhafte Theater der Goethezeit vor der Schließung zu bewahren, übernahmen wir als ursprünglich zu dessen Förderung gegründeter gemeinnütziger Verein vor 15 Jahren in enger Zusammenarbeit mit der Klassik Stiftung Weimar dessen Betrieb. Seitdem leitet der Vorstand das Theater künstlerisch und wirtschaftlich mit großer Freude und viel Erfolg. Ohne regelmäßige staatliche Förderung! Zu dem Kulturerbe, das im Rahmen der Klassik Stiftung erforscht, bewahrt und präsentiert werden soll, gehört neben Gebäuden, Kunstwerken, Autographen, Büchern u. v. m. auch die Bühnenkunst. Eine flüchtige Kunst, die wir immer nur für wenige Stunden zum Leben erwecken können! Das haben wir uns zur Aufgabe gemacht. Unser Sommerfestival umfasst pro Saison von Mai bis Ende September 30 Opern- und Theateraufführungen, Konzerte und Lesungen. Wir konzentrieren uns auf Werke des Barock, der Klassik und der Romantik und legen Wert auf die Pflege der historischen Aufführungspraxis am authentischen Ort. Eigene Produktionen von Opern und Schauspielen konzipieren wir mit einem Netzwerk von renommierten Künstlern und Ensembles eigens für diese Bühne. Wir sind Mitglied bei *PERSPECTIV Gesellschaft der historischen Theater Europas* und gründeten 2007 die *European Route of Historic Theatres* mit. Über die *Stiftung Elfrun Gabriel* fördern wir hochbegabte junge Pianisten, die wir im Konzert vorstellen. In unserer Akademie bieten wir Fortbildungen zur historischen Bühnenkunst von Barock bis Klassik an. Unsere größte Herausforderung ist, all dies in hoher Qualität ohne regelmäßige staatliche Förderung in einem so kleinen Theater zu bieten. Dass es trotzdem auf diesem Niveau äußerst lebendig ist, liegt an seinen vielen Freunden. Helfen auch Sie uns, indem Sie Mitglied werden oder spenden.

Liebhabertheater Schloss Kochberg e. V.
Theaterbetrieb an der Klassik Stiftung Weimar

www.liebhabertheater.com

c/o Silke Gablenz-Kolakovic
Sonnenbergstraße 5 · 07743 Jena
TEL 03641 · 826538 · E-MAIL vorstand@liebhabertheater.com

Spendenkonto IBAN DE23 8305 0303 0000 0280 88
bei der Kreissparkasse Saalfeld-Rudolstadt BIC HELADEF1SAR

Wir danken allen mitwirkenden Künstlern, unseren Kooperationspartnern, Förderern und Mitarbeitern

Klassik Stiftung Weimar und ihre weiteren Freundeskreise, PERSPECTIV Gesellschaft der historischen Theater Europas, lautten compagney BERLIN, Kammermusikverein Erfurt e. V., KPMG, IPOL – Institut für Produktionsorganisation und Logistik GmbH, Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft, Sparkassen-Kulturstiftung Hessen-Thüringen, Kreissparkasse Saalfeld-Rudolstadt, Professor Dr. Jürgen Krüger, Grafe Color Batch GmbH, Merkur Bank KGaA, Wächter GmbH, Schmiedefelder Alm GmbH, Lions Club Saalfeld, Thüringer Ehrenamtsstiftung, Landratsamt Saalfeld-Rudolstadt, Hotel Dorint am Goethepark, Spa & Golf Resort Weimarer Land, Staatliche Porzellanmanufaktur Meissen GmbH, Schlossrestaurant Kochberg, Soroptimist International Club Weimar, Technische Universität Ilmenau, Thüringer Tourismus GmbH, Weimar GmbH, JenaKultur, Kultur und Tourismus Rudolstadt

Der Vorstand
Silke Gablenz-Kolakovic, *Vorsitzende, Künstlerische Leitung, Spielplan, PR*
Burkhard Lauer, *stellv. Vorsitzender, Finanzen*
Professor Dr. Herfried M. Schneider, *stellv. Vorsitzender, Beauftragter für die Stiftung Elfrun Gabriel*
Professor Dr. Wolfgang Holler
Dr. Holm Fischäder

Museum Schloss Kochberg

Schloss Kochberg
Klassik Stiftung Weimar
07407 Uhlstädt-Kirchhasel
OT Großkochberg
TEL 036743 · 22532 · FAX 036743 · 20454

KLASSIK
STIFTUNG
WEIMAR

Öffnungszeiten und Eintrittspreise des Museums
31. März bis 26. Oktober 2019 | täglich außer Di. | 10–18 Uhr
Nikolausmarkt 7. Dezember 2019 | 14–18 Uhr
Erwachsene 4,50€ | ermäßigt 3,50€ | Schüler (16–20 J.) 1,50€
Kinder und Jugendliche unter 16 Jahren haben freien Eintritt.

Liebhabertheater

Eintrittspreise: 19/25/34/40€, *ermäßigt* 16/22/30/36€,
Kinder unter 6 Jahren 5€, Kindervorst.: Erw. 10€, Kinder 5€

Ermäßigung erhalten Mitglieder des *Liebhabertheater Schloss Kochberg e.V.*, Schüler, Studenten, Arbeitslose, Schwerbehinderte. Gutscheine an der Museumskasse erhältlich.

Kartenreservierung und -verkauf

ganzjährig per E-Mail
theaterkasse@liebhabertheater.com

31. März bis 26. Oktober 2019
Museumskasse Schloss Kochberg
täglich außer Di. | 10–18 Uhr
Nikolausmarkt 7. Dezember 2019 | 14–18 Uhr
TEL 036743 · 22532

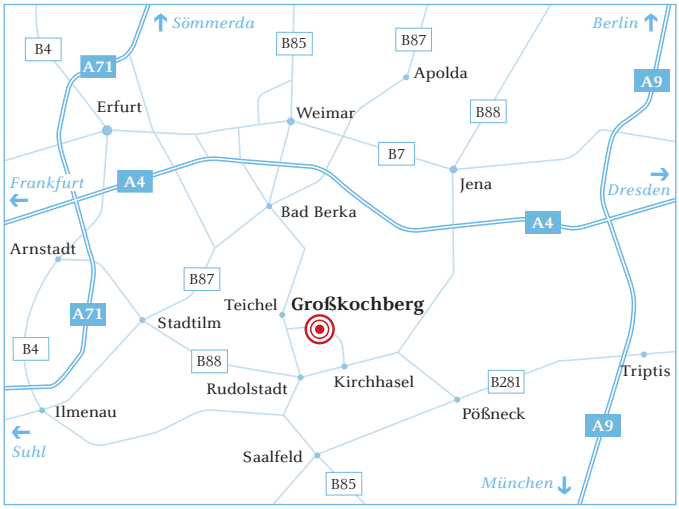
bis 30. März 2019, ab 28. Oktober 2019
telefonisch bei Herrn Gunter Müller
Mo–Sa 10–18 Uhr | TEL 03647 · 414581

Veranstalter

Liebhabertheater Schloss Kochberg e.V.
Theaterbetrieb an der Klassik Stiftung Weimar
c/o Silke Gablenz-Kolakovic, Sonnenbergstraße 5, 07743 Jena
TEL 03641 · 826538 · FAX 03641 · 826539
E-MAIL vorstand@liebhabertheater.com
www.liebhabertheater.com

Spielplan: Silke Gablenz-Kolakovic
Veranstaltungsorganisation: Susanne Berghoff
E-MAIL veranstaltungsmanagement@liebhabertheater.com

Anfahrt



Impressum

Herausgeber
Liebhabertheater Schloss Kochberg e. V.
Theaterbetrieb an der Klassik Stiftung Weimar

Mitglied bei:

PERSPECTIV
Gesellschaft der historischen Theater Europas

www.perspectiv-online.org

und Teil der:

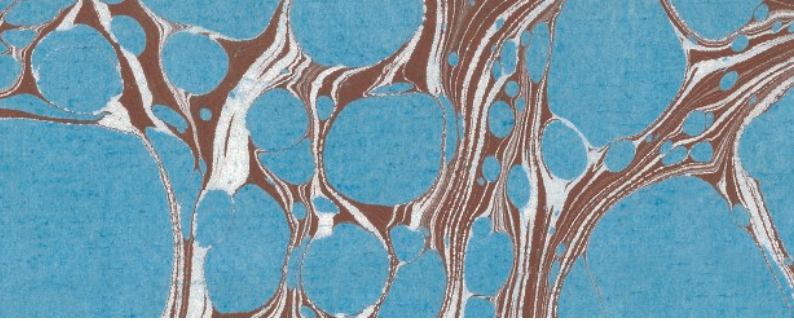
European Route of Historic Theatres

www.erht.eu

Fotos
Maik Schuck, Prof. Dr. Herfried Schneider, Henning Prömpers

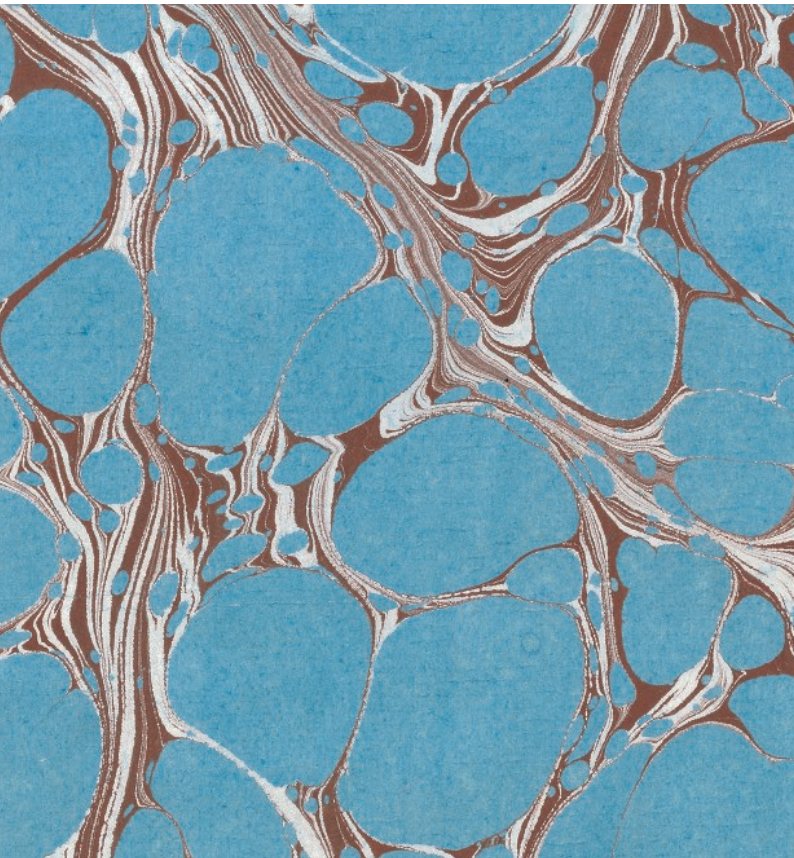
Gestaltung
Goldwiege | Visuelle Projekte

Druck
Druckerei Schöpfel GmbH, Weimar
Telefon 03643/202296
www.druckerei-schoepfel.de



Eintrittskarten
Reservierung, Versand, Verkauf & Information
vom 31.03. bis 26.10.2019 | tägl. außer Di. | 10–18 Uhr an der Museumskasse im Schloss Kochberg TEL 036743 · 22532
ganzjährig per E-Mail: **theaterkasse@liebhabertheater.com**

Programmänderungen vorbehalten

Beachten Sie bitte, dass Kartenbestellungen verbindlich sind und auch bei Nichtabholung in Rechnung gestellt werden. Wir bitten Sie, Ihre Karten spätestens eine halbe Stunde vor Beginn der Vorstellung abzuholen. Vielen Dank.

www.liebhabertheater.com